

بسم الله الرحمن الرحيم



مصرف الإمارات الإسلامي

(شركة مساهمة عامة)

المركز الرئيسي
الطابق ٣، مبنى رقم ١٦
المدينة الطبية ، دبي
هاتف: +٩٧١ ٣٨٣٤٧٧٧ (٤)
فاكس: +٩٧١ ٣٥٨٢٣٨٦ (٤)
ص.ب: ٦٥٦٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة
الموقع الإلكتروني: www.emiratesislamic.ae

البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)

لفترة ثلاثة أشهر الممتدة
في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

صفحة

المحتويات

١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
٢	بيان المركز المالي المرحلي الموحد الموجز
٣	بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد الموجز
٦	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز
٢٢ - ٧	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة إلى السادة مجلس إدارة مصرف الإمارات الإسلامي (ش.م.ع)

المقدمة

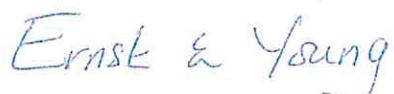
لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لمصرف الإمارات الإسلامي ("المصرف") وشركاته التابعة (بشار إليها مجتمعة بـ"المجموعة")، والتي تتألف من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ والبيانات المرحلية الموحدة ذات العلاقة للإيرادات والإيرادات الشاملة لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والبيانات المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات التوضيحية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بحسب ما يقتضى به أعمالي المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المشاة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الإستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبدي رأينا بخصوص التدقيق.

الاستنتاج

باستنادنا إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الإعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.



التوقيع:

جوزيف مورفي

شريك

رقم القيد : ٤٩٢

٢٠١٤ يوليو ٢٣
دبي، الإمارات العربية المتحدة

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

بيان المركز المالي المرحلية الموحدة الموجزة

كما في ٣١ مارس ٢٠١٤

مدة	غير مدة	إيضاح
ديسمبر ٢١	يونيو ٣٠	ألف درهم
٢٠١٣	٢٠١٤	
		ألف درهم

٣٠٥٨٦٩١	٣٤١٦٠٣٩٢	
١٠٠٨٥١٠٥٦٧	٨٠٨٣٤٠٣٢٦	٣
٢١٦٨٣٠٢١٠	٢٢٠٧٧٠٨٧٧	٤
١٠٩٧٥٠١١	٣٠١٢٢٠٩٩٠	٥
١٠١٣٧٦٥٦	١٠١٣٣٠٩٠٠	٦
٤٦١٠٥٦٧	٥٢٣٠٨٩٤	
٤٩٥٠٦١	٥٥٣٠٤٤١	
١٠٦٢٠٣	١٠٨٠٣٠٢	

٣٩,٧٦٨,٩٦٦ **٤١,٤٦١,١٢٢**

٢٨,٨٩٢,٨٦٢	٢٨,٢٩٧,١٠٠	٧
٣١٢,٧٣٦	٢٠١٤١,٩٣٤	٨
٣٦٧٣٠,٠٠	٣٦٧٣٠,٠٠	١٠
٤٦١٠٥٦٧	٥٢٣٠٨٩٤	
١٠١٨٢,١٣٧	١,٣٤٥,٦٨١	
٧٤٢٨٧	-	
١٠٠٨١,٨٧٢	١٠٠٨١,٨٧٢	١١

٣٥,٦١١,٤٦١ **٣٧,٠٦٣,٤٨١**

٣٦٩٣٠,٤٤٢	٣٦٩٣٠,٤٤٢	١٢
٢٢٨,٩٣٦	٢٢٨,٩٣٦	
١٣٤,٧١٥	١٣٤,٧١٥	
١٣,١٨٨	٢٦,٨٦٢	
(٤٩,٧٥٦)	٧٦,٧٠٦	
٤٠١٥٧,٥٠٥	٤٠٣٩٧,٦٤١	
٣٩,٧٦٨,٩٦٦	٤١,٤٦١,١٢٢	
٦٦٤٨,٩٢٨	٨,٢١٠,١٦٦	

الرئيس التنفيذي

الموجودات

تقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
مستحق من بنوك
نعم أنشطة تمويلية مدينة
استثمارات
استثمارات عقارية
قيولات للمتعاملين
مصروفات مفوعة مقدماً وموجودات أخرى
عقارات ومعدات

إجمالي الموجودات

المطلوبات
حسابات للمتعاملين
مستحق لبنوك
stocks مستحقة الدفع
قيولات للمتعاملين
مطلوبات أخرى
زكاة مستحقة الدفع
وكالة استثمارية

إجمالي المطلوبات

حقوق المساهمين
رأس المال
احتياطي قانوني
احتياطي عام
احتياطي القيمة العادلة
خسائر متراكمة

إجمالي حقوق الملكية

إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

الالتزامات والمطلوبات الطارئة

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

**بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤**

ل فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣		ل فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤		إيضاح ألف درهم	الإيرادات ألف درهم
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٥٦٤,٥٩٨	٦٦١,٩٧٥	٢٨٩,٤٣٥	٣٤٩,٠٢٧		إيرادات من أنشطة تمويلية
٦٤٠,٢٦	٦٦,٨٤١	٤٥٠,١٤	٤٨,٣٩٦		إيرادات من استثمارات في أوراق مالية
١٦١,٤١٦	١٥٤,١٥٢	٧٨,٠١٤	٧٢,٣٨٣		إيرادات من الشركة القابضة للمجموعة
١,٠٥٤	١٦,٣٩٩	٧٥٣	٤,١٣٠		إيرادات عقارية
١١٧,٣٤٢	١٥٦,٣٦١	٥٨,٤٦٨	٨٠,٧٥٤		إيرادات عمولات ورسوم
٢٠,٧٠٥	٣٧,٣٧٩	١٥,٠١١	٢٦,٣٤٨		إيرادات تشغيلية أخرى
٩٢٩,٦٤١	١٠٩٣,١٠٧	٤٨٦,٦٩٥	٥٨١,٠٣٨		إجمالي الإيرادات
المصروفات					
(٢٩٧,٧٧٢)	(٣٧٧,٦٢٩)	(١٦٢,٢٢٩)	(١٩٧,١٥٢)		مصروفات عمومية وإدارية
(٢٩٧,٧٧٢)	(٣٧٧,٦٢٩)	(١٦٢,٢٢٩)	(١٩٧,١٥٢)		إجمالي المصروفات
صافي الإيرادات التشغيلية قبل مخصصات انخفاض القيمة والتوزيع					
٦٣١,٨٦٩	٧١٥,٤٧٨	٣٢٤,٤٦٦	٣٨٣,٨٨٦		مخصصات انخفاض القيمة، صافية من التحصيلات
(٣٠٧,٨٥٢)	(٣١٣,٨٧٢)	(١٤٥,٦٠١)	(١٦٧,٩٣٧)		صافي الإيرادات التشغيلية
٣٢٤,٠١٧	٤٠١,٦٠٦	١٧٨,٨٦٥	٢١٥,٩٤٩		حصة المتعاملين من الأرباح وتوزيعات حملة السكوك
(٢١٢,٩٩٦)	(١٧٥,١٤٤)	(١٠١,٠٨١)	(٨٣,٤٥٤)		صافي أرباح الفترة
١١١,٠٢١	٢٢٦,٤٦٢	٧٧,٧٨٤	١٣٢,٤٩٥		عائدة إلى:
١١١,٠٧٥	٢٢٦,٤٦٢	٧٧,٨١١	١٣٢,٤٩٥		مساهمي المصرف
(٥٤)	-	(٢٧)	-		الحصص غير المسيطرة
١١١,٠٢١	٢٢٦,٤٦٢	٧٧,٧٨٤	١٣٢,٤٩٥		صافي أرباح الفترة
٠,٠٣٤	٠,٠٥٨	٠,٠٢٣	٠,٠٣٤	١٣	ربح السهم (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدقق الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤		صافي أرباح الفترة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١١١,٠٢١	٢٢٦,٤٦٢	٧٧٤,٧٨٤	١٣٢,٤٩٥	

التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع

(٢٣,١٣٤)	٢١,٧٣٣	(٣٦,٩٣٦)	٢٣,٤٣٣	صافي التغير في القيمة العادلة
(٢٢,٦١٥)	(٨٠٠٥٩)	-	(٨٠٠٥٩)	صافي المحول إلى الأرباح والخسائر
<u>(٤٦,٧٤٩)</u>	<u>١٣,٦٧٤</u>	<u>(٣٦,٩٣٦)</u>	<u>١٥,٣٧٤</u>	
<u>٦٤,٢٧٢</u>	<u>٢٤٠,١٣٦</u>	<u>٤٠,٨٤٨</u>	<u>١٤٧,٨٦٩</u>	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
<u><u>٦٤,٢٩٩</u></u>	<u><u>٢٤٠,١٣٦</u></u>	<u><u>٤٠,٨٧٥</u></u>	<u><u>١٤٧,٨٦٩</u></u>	<u><u>عائدة إلى:</u></u>
<u><u>(٥٤)</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>(٢٧)</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>مساهمي المصرف</u></u>
<u><u>٦٤,٢٤٥</u></u>	<u><u>٢٤٠,١٣٦</u></u>	<u><u>٤٠,٨٤٨</u></u>	<u><u>١٤٧,٨٦٩</u></u>	<u><u>ال控股 غير المسيطرة</u></u>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)
لفترة السنتين اشتمل المذكورة في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

حصص غير مسيطرة إجمالي حقوق الملكية

المعادلة إلى حقوق المساهمين في المصرف

النوع	المجموع	مساهم متراكمة	احتياطي القيم	احتياطي قانوني	احتياطي عام	رأس المال
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٦٦٢٢٠٢٠٢٤	٤٣٢٠٢٠٢٤	٢٥٧٨٨٧٤٧٦	(٥٥٩٠٠٠٠٥٤٥)	٦٦٦٣٢	٦٤٤٠٣٢٢٠٢٢	٢٠١٣ كمًا في ١ يناير
١٠٥٠٠٠٠٠٠	-	١٥٠٠٠٠٠٠	-	-	-	٢٠١٤ كمًا في ١ يناير
١١١٦٠٢١	(٥٤)	١١١٦٠٧٥	(٤٦٧٤٩)	-	-	اصدار اسمهم جديدة صافي أرباح الفترة (حسان) شملة أخرى للفترة
(٤٦٧٤٩)	-	-	-	-	-	(حسان) شملة أخرى للفترة
٤١٤٨٢٩٦	٤٣٢٠٢٢٤	٤٢٦٣٤٠٤٤	(٤٤٩٨٦٤)	٦٦٦٣٢	٦٤٤٠٣٢٢	٢٠١٣ كمًا في ٣٠ يونيو
٤٠٥٥٠٥١٤	-	٢٢٦٤١٢	(٤٢٢٤٤٢٢)	١٢١٨٨	١٢٤٠١٥	٢٠١٤ كمًا في ٣٠ يونيو
٤٣٢٧٦٣	-	٤٣٢٧٦٣	-	٤٣٢٧٦٣	-	اصدار اسمهم الجديدة صافي أرباح الفترة (حسان) شملة أخرى للفترة
٤٤٣٩٧٦٤١	-	-	-	-	-	(حسان) شملة أخرى للفترة
٤٤٤٣٦٤١	-	-	-	-	-	٢٠١٤ كمًا في ٣٠ يونيو

تشكل الإضافات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

بيان التدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

الفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤		الإيضاح	الآنشطة التشغيلية
ألف درهم	ألف درهم		صافي أرباح الفترة
١١١,٠٢١	٢٢٦,٤٦٢		تسوية لـ:
٢٥٤,٤٢٢	٢٤٤,٩٩١		مخصصات انخفاض نم آنشطة تمويلية مدينة
٥٣,٤٣٠	٦٨,٨٨١		مخصصات انخفاض استثمارات
(١٥,٩٧٧)	(١٧,٨٦٧)		إيرادات توزيعات الأرباح
(١٣,٩٣٧)	(٨,٩٠٧)		خسائر بيع استثمارات متاحة للبيع
-	(٨٤,٨٦)		أرباح بيع استثمارات عقارية
(٢٢٦)	(١٦,٧٥٥)		أرباح غير محققة من القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية من خلال الأرباح والخسائر
١٤,٣٤٢	١٤,٣٤٢		استهلاك استثمارات عقارية
٩,١٥٤	١٢,١٩٨		استهلاك موجودات ثابتة
٤١٢,٢٣٩	٥١٥,٢٦٣		أرباح التشغيل قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(١٨٠,٣٩١)	(٩٧٩,١٨١)		التغيرات في الاحتياطيات لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٩٧١,١٤٧	١,٨٧٤,٢٩٣		التغيرات في المستحق من بنوك
(١,٤٣٨,٧١٣)	(٢,٣٢٩,٦٥٨)		التغيرات في نم الآنشطة التمويلية المدينة
(٨١,٦١٨)	(٥٨,٣٨٠)		التغيرات في المصارف المدفوعة مقاماً والموجودات الأخرى
١٤٣,٧٤٩	(٥٩٥,٧٦٢)		التغيرات في حسابات المتعاملين
(٢,٦١٥,٩٦٧)	١,٨٠٧,٥٥٢		التغيرات في المستحق لبنوك
(٨٠,٤٩٢)	١٦٣,٥٤٥		التغيرات في المطلوبات الأخرى
(٣,٢٩١)	(٧,٢٨٧)		الزكاة المدفوعة
(١,٩٣٧,٦٣٧)	٣٩٠,٣٨٥		صافي النقد المستخدم في الآنشطة التشغيلية
٤١٦,٧٣٦	(١,١٧٧,٥٢٥)		الآنشطة الاستثمارية
-	٣,١١٩		التغيرات في الاستثمارات في أوراق مالية
١٥,٩٦٧	٢٢,٣١٣		إيرادات توزيعات الأرباح المقيدة
(٢٢,١٢٧)	(٢٥,٨١٣)		المبالغ المحصلة من بيع استثمارات عقارية
(٩,٩٦٥)	(١٤,٢٩٧)		التغيرات في استثمارات عقارية
(١٢٦,١٤٥)	(١,١٧٦,٤٥٩)		التغيرات في الموجودات الثابتة
١,٥٠,٠,٠٠	-		صافي النقد المستخدم في الآنشطة الاستثمارية
١,٥٠,٠,٠٠	-		الآنشطة التمويلية
(٥٦٣,٧٨٢)	(٧٨٦,٠٧٤)		إصدار أسهم جديدة
١,٦٠,٢,٥٦٠	٤,٦٢٥,٥٩٨		صافي النقد الناتج عن الآنشطة التمويلية
١,٠٣٨,٧٧٨	٣,٨٣٩,٥٢٤	١٤	صافي التغير في النقد وما يعادله
			النقد وما يعادله في بداية الفترة
			النقد وما يعادله في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
لفترة السنة أشهـر المنتهـية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

١. الوضع القانوني والأنشطة

تأسس مصرف الإمارات الإسلامي - بنك الشرق الأوسط سبقاً - ("المصرف") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة دبي كبنك تقليدي ذو مسؤولية محدودة في إمارة دبي بتاريخ ٣ أكتوبر ١٩٧٥، تم إعادة تسجيل المصرف كشركة مساهمة عامة في يونيو ١٩٩٥ وتخضع لرقابة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

في اجتماع الجمعية العمومية غير العادي المنعقد بتاريخ ١٠ مارس ٢٠٠٤، تمت الموافقة على تحويل أنشطة المصرف لتتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، واكتملت عملية التحول بتاريخ ٩ أكتوبر ٢٠٠٤ (تاريخ التحول)، بعد أن حصل المصرف على الموافقات المطلوبة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والدوائر الحكومية المختصة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

إن المصرف هو شركة تابعة لبنك الإمارات دبي الوطني، شركة مساهمة عامة، دبي ("الشركة القابضة للمجموعة")، كما أن الشركة الأم للشركة القابضة للمجموعة هي مؤسسة دبي للاستثمار وهي شركة المساهم الرئيسي فيها حكومة دبي. إن المصرف مدرج في سوق دبي المالي.

بالإضافة إلى المركز الرئيسي في دبي، يمارس المصرف نشاطه من خلال ٥٠ فرعاً في الإمارات العربية المتحدة، وتشتمل هذه البيانات المالية الموحدة على الأنشطة الخاصة بالمركز الرئيسي للمصرف وفروعه وشركته التابعة التالية (يشار إليها معاً بـ "المجموعة").

نسبة الملكية	الأنشطة	تاريخ و بلد التأسيس	• شركة الإمارات الإسلامية للوساطة المالية ذ.م.م
% ١٠٠	خدمات وساطة مالية	٢٦ أبريل ، ٢٠٠٦ ، الإمارات العربية المتحدة	
% ١٠٠	شركة لغرض خاص	١٥ مايو ، ٢٠١٤ ، كايمان إيلاندز	• شركة الإمارات الإسلامية للتمويل المحدودة

يقدم المصرف خدمات تمويلية ومصرفية متكاملة ومنتجات متنوعة من خلال أدوات التمويل والاستثمار المتتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

إن العنوان المسجل للمصرف هو: ص.ب ٦٥٦٤ ، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢. أسس إعداد البيانات المالية

أ. بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تشتمل هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة المعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، ويجب قراءة هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. بالإضافة إلى ذلك، فإن النتائج لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ لا تعد بالضرورة مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للإصدار من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٣ أبريل ٢٠١٤.

ب. أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ماعدا الحالات الآتية والتي تم قياسها بالقيمة العادلة:

- قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.
- قياس بعض الاستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة.

يتم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي") وهي العملة التشغيلية للمجموعة. ما لم يذكر خلاف ذلك، فإن المعلومات المالية المقيدة بالدرهم الإماراتي قد تم تقريرها إلى أقرب ألف.

التغيرات في اسـس اعداد البيانات المالية بالمقارنة مع آخر بيانات مالية سنوية معلنـة:

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢ أسس إعداد البيانات المالية (تتمة)

شركة لغرض خاص

يتم تأسيس الشركات لغرض خاص لتحقيق هدف محدد مثل إصدار شهادات تداول إسلامية لموجودات معينة، أو إجراء عملية إقراض أو اقتراض معينة. تقوم المجموعة بتوحيد البيانات المالية للشركة لغرض خاص و بمراقبة كل أعمال الشركة بناءً على تقدير جوهر العلاقة بين المجموعة ومخاطر وعائدات الشركة.

تشير الحالات التالية إلى العلاقة التي بموجبها تقوم المجموعة بمراقبة أعمال الشركة لغرض خاص وتتوحيد بياناتها المالية:

- تم إدارة أنشطة الشركة نيابة عن المجموعة وفقاً لاحتياجاتها الخاصة والحصول على منافع عملائها.
- للمجموعة الحق في الحصول على معظم منافع الشركة وكذلك التعرض لمخاطر انشطتها، أو
- تحفظ المجموعة بغالبية مخاطر ملكية موجودات الشركة بغرض الحصول على منافع انشطتها.

يتم تقدير قيم المجموعة بمراقبة أعمال الشركة لغرض خاص عند تأسيسها ويعاد تقيير ذلك في تاريخ كل ميزانية عمومية.

توجد المعلومات عن أنشطة إصدار شهادات تداول إسلامية في إيضاح رقم ٩ حول البيانات المالية المرحلية الموحدة.

ج. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية التي تطبقها المجموعة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة هي نفسها التي قامت بتطبيقها في آخر بيانات مالية سنوية موحدة مدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. إن تطبيق التفسيرات الجديدة والمعالجة لمعايير التقارير المالية الدولية ولجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية ابتداءً من ١ يناير ٢٠١٤ لم يكن له أي تأثير على البيانات المالية المرحلية الموحدة للمجموعة.

د. استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية من الإدارة أن تضع تقديرات وافتراضات معينة تؤثر على المبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات المالية وخصصات انخفاض القيمة الناتجة والقيم العادلة. وبشكل محدد، يتطلب من الإدارة وضع أحكام هامة حول تقيير مبالغ ومواعيد التتفقات التقنية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة لذمم الأنشطة التمويلية المدينة المعروضة لانخفاض القيمة بالإضافة إلى مخصصات انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية غير المدرجة. يتم بصورة مستمرة تقييم التقديرات والأحكام والتي تعتمد على الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى، بما في ذلك التوقعات الخاصة بالأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها معقولة في ظل الظروف الراهنة.

هـ. إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات وإجراءات إدارة المخاطر المالية للمجموعة هي نفسها التي تم تطبيقها في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
 إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
 لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٣ مستحق من بنوك

مدقة ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	غير مدقة ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	مستحق من بنوك محلية حسابات جارية مراكبات قصيرة الأجل مستحق من مصرف دبي أرصدة أخرى لدى الشركة الأم والشركات التابعة
٢٤	٢٤	
٨,٢١٠,٨٥٩	٦,٤٩٠,٨٦٠	
٢,٤١٥,٦٦٥	٢,٢٩١,٢٤٩	
١٢١,٨٦٢	-	
<u>١٠,٧٤٨,٤١٠</u>	<u>٨,٧٨٢,١٣٣</u>	
١٠٣,١٥٧	٥٢,١٩٣	
<u>١٠,٨٥١,٥٦٧</u>	<u>٨,٨٣٤,٣٢٦</u>	

٤ نعم أنشطة تمويلية مدينة

مدقة ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	غير مدقة ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	مراكبات إجارة استصناع وكلالة تمويلية مشاركة مضاربة السحب المغطى مدينو بطاقات إنتمان
١٣,٨٥٨,١١٩	١٦,٨١١,٧٩٦	
٩,٤١٧,٩١٥	٩,٣٩٩,٨٩٠	
١,٢٥٢,٤٠٣	١,٢٢٢,١٦٧	
٨٥٥,٦٥٨	٨٤٧,١٨٨	
١٣٣,٣٨٤	١٢٦,١٥٢	
١٩٢,٤٠٧٢	١٧٨,٦٩٨٠	
٢٢٤,٥٥٢	٢٣٦,٨٨٣	
٩٨٨,٥٥٨	٨٩٥,٦١٩	
<u>٢٦,٩٢٢,٢٦١</u>	<u>٢٩,٦٠٤,٦٧٥</u>	
(٢,٢١٠,١٧٠)	(٢,٥٧٤,٨٠٨)	
(٣,٠٢٨,٨٨١)	(٣,٢٦١,٩٩٠)	
<u>٢١,٦٨٣,٢١٠</u>	<u>٢٣,٧٦٧,٨٧٧</u>	
<u>٤,٠٧٧,٨٤٩</u>	<u>٤,١٢٧,٩٢٦</u>	

نقصاً: إيرادات مؤجلة
 نقصاً: مخصصات انخفاض القيمة

إجمالي نعم أنشطة تمويلية مدينة تعرضت لانخفاض في قيمها

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٤ ذمم أنشطة تمويلية مدينة (تنمية)

مدقة	غير مدقة	التحليل حسب النشاط الاقتصادي
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	الزراعة والأنشطة ذات الصلة
ألف درهم	ألف درهم	الصناعة
٧,٥٦٠	١٠,٠٠٠١	الإنشاءات
٤٣٦,٥٩٠	٤٣٠,٠٢٦	التجارة
٤٢٠,٧٧٨	٥٧١,٥٢١	المواصلات والاتصالات
١,٤٣٦,٨٥٥	١,٦٤٤,٩٢٠	سياحة
٢٥٥,١٠٣	١٨٠,٦٤٨	الخدمات
٤١١,٦٤٣	٣٨٣,٢٥٤	الأفراد
١,٤٨٥,٢٤٠	١,٩١٠,٧٨٠	عقارات
١٥,٨٢١,٦٢٩	١٨,٠٩٤,٧٧٦	مؤسسات مالية
٤,٦٦٩,١٣٥	٤,٢٥٨,٠٥٥	أخرى
١,٠٢٢,٦٤٩	١,٠٣٥,٦٩٨	
٩٥٥,٠٧٩	١,٠٨٤,٩٩٦	
<u>٢٦,٩٢٢,٢٦١</u>	<u>٢٩,٦٠٤,٦٧٥</u>	
(٢,٢١٠,١٧٠)	(٢,٥٧٤,٨٠٨)	نقصاً: إيرادات مؤجلة
(٣,٠٢٨,٨٨١)	(٣,٢٦١,٩٩٠)	نقصاً: مخصصات انخفاض القيمة
<u>٢١,٦٨٣,٢١٠</u>	<u>٢٣,٧٦٧,٨٧٧</u>	

الحركة في مخصصات انخفاض القيمة الإفرادي:	
الرصيد في بداية الفترة / السنة	
مخصصات إنخفاض القيمة تم تكوينها خلال الفترة / السنة	
تحصيلات خلال الفترة / السنة	
المحول من مصرف دبي (ش.م.ع)	
مشطوبة/محولة	
الرصيد في نهاية الفترة / السنة	

الحركة في مخصصات انخفاض القيمة الجماعي:	
الرصيد في بداية الفترة / السنة	
مخصصات إنخفاض القيمة تم تكوينها خلال الفترة / السنة	
الرصيد في نهاية الفترة / السنة	

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٥ استثمارات

مدقة	غير مدقة
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم

القيمة العدالة من خلال الأرباح والخسائر أوسع حقوق ملكية
٦٠٤٢٩٧
<u>٦٠٤٢٩٧</u>

٧٠٥٦٧٥٥	٧٠٢٦٧١٧	متاحة للبيع
٨١٠٦٣٤	٧٣٩٥٠٣	أوسع حقوق ملكية
٤٧٦٢١٣	١،٨١٠،٣٧٢	صناديق استثمارية
<u>١،٩٩٢،٥٥٢</u>	<u>٣،٢٥٢،٥٩٢</u>	صكوك

٣٢٧،٩٤٧	٢٦٧،٨٢٦	محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٢،٣٨٠،٧٩٦	٣،٥٩٧،٤٧٠	صكوك
(٤٠٥،٧٨٥)	(٤٧٤،٤٨٠)	نقصاً: مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات
<u>١،٩٧٥،٠١١</u>	<u>٣،١٢٢،٩٩٠</u>	

٧٢٧،٢٨٠	٢،١٠٦،٤٩١	استثمارات في أوراق مالية مدرجة
١،٢٤٧،٧٣١	١،٠١٦،٤٩٩	استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة
<u>١،٩٧٥،٠١١</u>	<u>٣،١٢٢،٩٩٠</u>	

٦٤٢،٨٧٩	١٠٠٢٧٠٣٠	استثمارات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١،٣٣٢،١٣٢	٢،٠٩٥،٩٦٠	استثمارات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>١،٩٧٥،٠١١</u>	<u>٣،١٢٢،٩٩٠</u>	

٢٤٢،١٥٥	٤٠٥،٧٨٥	الرصيد في بداية الفترة / السنة
١٦٣،٦٣٠	٨٠،٢٦٠	مخصصات إنخفاض القيمة تم تكوينها خلال الفترة / السنة
-	(١١،٣٧٩)	تحصيلات خلال الفترة / السنة
-	(١٨٦)	مشطوبة/محولة
<u>٤٠٥،٧٨٥</u>	<u>٤٧٤،٤٨٠</u>	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٦ استثمارات عقارية

غير مدقة ألف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	٢٠١٤ يونيو ٣٠
أعمال قيد الانجاز الإجمالي	مباني	أراضي		
١,٥٢٥,٨٣٨	١٢٨,٦٨٣	٨٤٠,٨٨٩	٥٥٦,٢٦٦	الرصيد كما في ١ يناير
٢٥,٨١٣	٢٥,١٥٠	-	٦٦٣	عقارات مشترأة خلال الفترة
(١٥,٢٢٧)	-	-	(١٥,٢٢٧)	عقارات مباعة
١,٥٣٦,٤٤٤	١٥٣,٨٣٣	٨٤٠,٨٨٩	٥٤١,٧٠٢	الرصيد الإجمالي كما في ٣١ مارس
(٢٦٤,٥٤٨)	-	(١١٣,٤٥٧)	(١٥١,٩١)	نقصاً: مخصصات إنخفاض القيمة
١,٢٧١,٨٧٦	١٥٣,٨٣٣	٧٢٧,٤٣٢	٣٩٠,٦١١	الرصيد الصافي كما في ٣١ مارس
المدقة				
(١٢٣,٦٢٤)	-	(١٢٣,٦٢٤)	-	الاستهلاك المتراكم
(١٤,٣٤٢)	-	(١٤,٣٤٢)	-	الرصيد كما في ١ يناير
(١٣٧,٩٧٦)	-	(١٣٧,٩٧٦)	-	استهلاك الفترة
١,١٣٣,٩٠٠	١٥٣,٨٣٣	٥٨٩,٤٥٦	٣٩٠,٦١١	الرصيد كما في ٣١ مارس
مدقة				صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ مارس
١,٥٦٣,٣٦٣	٦٠,٢٥٣	٨٤٠,٨٨٩	٦٦٢,٢٢١	٢٠١٣ ديسمبر ٣١
١٣٠,٨٧٤	٦٨,٤٣٠	-	٦٢,٤٤٤	التكلفة
(١٦٨,٣٩٩)	-	-	(١٦٨,٣٩٩)	الرصيد كما في ١ يناير
١,٥٢٥,٨٣٨	١٢٨,٦٨٣	٨٤٠,٨٨٩	٥٥٦,٢٦٦	إضافات خلال السنة
(٣٤٩,٢٧٩)	-	(١١٣,٤٥٧)	(٢٣٥,٨٢٢)	عقارات مستبعدة متعلقة ببيع حصة في شركة تابعة
٨٤٦,٧٣١	-	-	٨٤٦,٧٣١	الرصيد الإجمالي كما في ٣١ مارس
١,٢٦١,٢٩٠	١٢٨,٦٨٣	٧٢٧,٤٣٢	٤٠٥,١٧٥	نقصاً: مخصصات إنخفاض القيمة
(٩٤,٩٥١)	-	(٩٤,٩٥١)	-	مضافاً: مخصصات انخفاض القيمة مشطوبة متعلقة ببيع حصة
(٢٨,٦٨٣)	-	(٢٨,٦٨٣)	-	في شركة تابعة
(١٢٣,٦٣٤)	-	(١٢٣,٦٣٤)	-	الرصيد الصافي كما في ٣١ مارس
١,١٣٧,٦٥٦	١٢٨,٦٨٣	٦٠٣,٧٩٨	٤٠٥,١٧٥	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ مارس

لا تختلف القيمة العادلة للاستثمارات العقارية كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية وفقاً لتقييم الادارة.

تتركز جميع الاستثمارات العقارية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
 إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
 لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٧ حسابات المتعاملين

مدقة	غير مدقة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠٠١١٠٢٨٩	١١٠١٠٢١٤	حسابات جارية
٦٠٥٨٧٠٣١٢	٧٤٦٧٠٣٣٢	حسابات توفير
٥٤٢٣٩٦٩	٥٣٨٩٠١٣١	حسابات استثمار
٦٠٦٣٦٠٨٧	٤٠٢٠٢٠٨٥٣	حسابات وكالة
٢٣٤٢٠٥	٢٢٧٠٥٧٠	تأمينات
٢٨٠٨٩٢٠٨٦٢	٢٨٠٢٩٧٠١٠٠	
٢٨٠٣٨٥٠١٤١	٢٧٦٦٦٠٧٤٠	حسابات متعاملين داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٥٠٧٤٧٢١	٦٣٠٣٦٠	حسابات متعاملين من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٨٠٨٩٢٠٨٦٢	٢٨٠٢٩٧٠١٠٠	

حسابات المتعاملين تتركز كما يلي:

حسابات متعاملين داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
 حسابات متعاملين من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

٨ مستحق لبنوك

مدقة	غير مدقة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٠١٩	٦٥٦	حسابات جارية
٤٣٠٥٩	٦٨٠٦٨	سحبيات على المكتوف لبنوك مراسلة
٧٢٠٨٠	٧٢٠٠٨	حسابات استثمار
١٣٢٠١٤٤	-	ودائع تبادلة (بدون أرباح)
٦١٤٣٤	١٤٢١٦٥٥	حسابات وكالة
-	٣٧٩٠٥٤٧	أرصدة أخرى لدى الشركة الأم والشركات التابعة
٣١٢٠٧٣٦	٢٠١٤١٠٩٣٤	
٢٦٦٠٠١٤	٢٠٠٠١٠٧٠٠	يتتركز المستحق لبنوك كما يلي:
٤٦٠٧٢٢	١٤٠٠٢٣٤	مستحق لبنوك محلية
٣١٢٠٧٣٦	٢٠١٤١٠٩٣٤	مستحق لبنوك أجنبية

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٩ إصدار شهادات تداول إسلامية

تم تأسيس شركة الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة بتاريخ ١٥ مايو ٢٠١٤ بموجب قانون الشركات بكايمن أيلاند كشركة لغرض خاص. تمثل أنشطة الشركة الرئيسية في شراء محافظ موجودات من خلال إصدار شهادات تداول إسلامية. ويتم إدراجها في نظام مقاصة نازداك، لغرض خاص، (خارج منصة التداول). وقد تم اعتماد إصدار هذه الشهادات من قبل الإدارة الشرعية بالمصرف.

تقوم مجموعة الإمارات الإسلامي حالياً بنقل محفظة استثمار بمبلغ ١,٨٧٦ مليون درهم إلى شركة الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة (تأسست بموجب قوانين كايمن أيلاند)، وستحتفظ المجموعة بجميع مخاطر ومنافع تلك الموجودات التي يتم نقلها وبالتالي ستنتظر بثبيتها هذه الموجودات ضمن الاستثمارات بأوراق مالية.

ونظراً لأن المجموعة تتعرض لجميع مخاطر ومنافع الشركة لغرض خاص، يتم توحيد بياناتها المالية وفقاً لتقرير معيار إعداد التقارير المالية الدولي رقم ١٠.

١٠ صكوك مستحقة الدفع

قام المصرف من خلال برنامج تمويل متواافق مع الشريعة الإسلامية بترتيب إصدار شريحتين من الصكوك المتوسطة الأجل قيمة كل منها ٥٠٠،٠٠٠،٠٠٠ دولار أمريكي (١،٨٣٦،٥٠٠،٠٠٠ درهم).

هذه الصكوك مسجلة في بورصة لندن للأوراق المالية وتحتضم شروط ترتيب الإصدار أن يقوم المصرف بتحويل بعض الموجودات المحددة المملوكة من قبل المصرف إلى "شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي المحدودة" (المصدر)، وهي شركة ذات أغراض محددة أنشئت لغرض إصدار الصكوك. من حيث المضمن، فإن هذه الموجودات تتطلب تحويل ملكيتها إلى المصرف، وبالتالي يستمر بثبيتها من قبل المصرف. في حال عدم السداد، تتعهد الشركة القابضة تحويل الخسائر والسداد لحاملي الصكوك. تستحق الصكوك خلال شهر يناير ٢٠١٧ ويناير ٢٠١٨ على التوالي. هذه الموجودات تحت سيطرة المصرف الذي سيستمر في تقديم الخدمات لها.

تقوم الشركة المصدرة بتوزيع العائدات على حاملي الصكوك بشكل نصف سنوي من خلال الدخل العائد على الموجودات المحددة الخاصة بالشركة. كما وأنه من المتوقع أن تكون هذه العائدات كافية لتنمية التوزيعات النصف سنوية المستحقة لحملة الصكوك عند تاريخ التوزيع النصف سنوي. يقوم المصرف بإعادة شراء تلك الموجودات بالسعر المستخدم عند تاريخ الاستحقاق.

إن معدل العائد السنوي على الصكوك ٤٪٧١٨ و ٤٪١٤ على التوالي و يدفع بشكل نصف سنوي.

١١ وكالة استثمارية

تلقى المصرف - بموجب اتفاقية وكالة - مبلغاً وقدره ١٠٠٨١،٨٧٢،٠٠٠ درهم في ديسمبر ٢٠٠٨ من وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة وتستحق الدفع بعد خمس سنوات (يمكن زيادتها إلى سبع سنوات). تخضع هذه الوكالة لشروط متقد عليها وفقاً لهذه الاتفاقية فقد تم احتساب أرباح عليها بواقع ٥٪٢٥ سنوياً (٢٠١٢ - ٢٠١٣).

قامت المجموعة بسداد إجمالي الرصيد المستحق لوزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، الخاص بمبلغ الوكالة التي تلقته المجموعة في ديسمبر ٢٠٠٨، وذلك في ٢٠ يوليو ٢٠١٤.

١٢ رأس المال

بلغ رأس المال المصرح به للمصرف ٥،٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠ درهم (٢٠١٣ - ٢٠١٤) وبلغ رأس المال المدفوع بالكامل ٣،٩٣٠،٤٢٢،٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣ - ٣،٩٣٠،٤٢٢،٠٠٠ درهم).

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

١٣ ربح / (خسارة) السهم

تم حساب ربحية السهم بقسمة صافي الأرباح البالغة ٩٣,٩٦٧,٠٠٠ درهم وذلك لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (٣١ مارس ٢٠١٣ - ٣٣,٢٣٧,٠٠٠ درهم) مقسمة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وهو ٣,٩٣٠,٤٢٢,٠٠٠ سهماً (٣١ مارس ٢٠١٣ - ٣,٦٨٠,٤٢٠,٠٠٠ سهماً).

لم تقم المجموعة بإصدار أي أدوات مالية قد يكون لها تأثير على الربح الأساسي للسهم في حال تمويلها.

١٤ النقد وما يعادله

مدقة	غير مدقة
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
١٩١,٤٣٧	١٩٨,٩٩٦
٣٣٥,٦٨٣	١٠٨,٦٣٧
٤٠١,٩٩٣	-
٣,٧٤٣,٥٦٣	٣٦٠٠,٦١٥
(٤٧٠,٧٨)	(٦٨,٧٢٤)
٤,٦٤٥,٥٩٨	٣,٨٣٩,٥٢٤

نقد في الصندوق
حساب جاري لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
مراقبة مع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
مستحق من بنوك
مستحق إلى بنوك

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

١٥ المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تتمثل الشركة القابضة للمجموعة في مؤسسة دبي للاستثمار بنسبة (٥٥,٦٪)، وهي شركة تعتبر حكومة دبي هي المساهم الرئيسي فيها.

إن حسابات المتعاملين والتمويلات للمؤسسات ذات الصلة بالحكومة بخلاف تلك التي تم الإفصاح عنها بصورة فردية تمثل (٨,٠٥٪) و (٣,٩٦٪، ١٨,١٪) من إجمالي حسابات المتعاملين والتمويلات لدى المجموعة على التوالي.

تتم إدارة هذه المؤسسات بشكل مستقل وتتم كافة معاملاتها المالية مع المجموعة وفقاً لأسس متقدمة عليها.

دخلت المجموعة أيضاً في معاملات مع بعض الأطراف ذات العلاقة الأخرى والتي لا تعتبر مؤسسات ذات صلة بالحكومة. وقد تم أيضاً إجراء هذه المعاملات بصورة فعلية بنفس الشروط. بما في ذلك معدلات الأرباح والضمانات السائدة في نفس الوقت الذي تتم فيه معاملات مقابلة مع أطراف أخرى ولا تتخطى على ما يزيد عن حجم المخاطر الاعتيادي.

المعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

غير مدققة		غير مدققة
للفترة السنة أشهر المنتهية		في ٣٠ يونيو
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم

١٦١,٤١٦	١٥٤,١٥٢
(١٠٥,٤٣)	(١١,٣٧٤)
(١٦٣)	(١٠٦)

مدقة	غير مدققة
٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو
٢٠١٣	٢٠١٤

٨,١٣٩,١٤٣	٤,٤٨٩,٦٥٨
١٨٣,٧٥٦	٢٧٥,١٢٦
(٢٥٤,٦٢٩)	(٨٣١,٢٤١)
٢,٤١٥,٦٦٥	٢,٢٩١,٢٤٩
٦,٠٥٩	٥,٨٤٣
١٦,٦١٥	٢٦,٧٥٠
(٣٧٩)	(١,٦٢٣)
(١٤,٢٣٦)	(١٥,٥٨١)
٨٥,١٩٥	٣٦,٧٣٠

بيان الدخل المرحلي الموحد

إيرادات من معاملات مع الشركة القابضة للمجموعة
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسية
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسية - امتيازات القاعد

الأرصدة مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

بيان المركز المالي المرحلي الموحد

مستحق من الشركة القابضة للمجموعة
مستحق من الشركة الأم الرئيسية
مستحق للشركة الأم الرئيسية
مستحق من مصرف دبي (ش.م.ع)
نجم أنشطة تمويلية مدينة - أعضاء مجلس الإدارة وشركات زميلة
نجم أنشطة تمويلية مدينة - موظفي الإدارة الرئيسية وشركات زميلة
حسابات جارية واستثمار - أعضاء مجلس الإدارة
حسابات جارية واستثمار - موظفي الإدارة الرئيسية
استثمارات في سكوك حكومة دبي

إن موظفي الإدارة الرئيسية، بما فيهم المدراء غير التنفيذيين، هم من توفر لديهم سلطة ومسؤولية التخطيط، التوجيه والتحكم في أنشطة المجموعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

لم يتم احتساب أي مخصصات انخفاض في القيمة للمبالغ المستحقة من موظفي الإدارة الرئيسية وأقاربهم المباشرين خلال الفترة / السنة.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

١٥ قياس الموجودات والمطلوبات بالقيمة العادلة

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات

يعرض الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بصفة دورية منتظمة. تم تحديد المستويات المختلفة في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما يلي:

- مستوى أول: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق الأساسية للموجودات والمطلوبات المحددة.
- مستوى ثانى: التقييم باستخدام بيانات مختلفة غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى الأول و التي يمكن ملاحظتها للموجودات أو المطلوبات، إما بشكل مباشر (للسعر) و إما بشكل غير مباشر (المشتقة من الأسعار).
- مستوى ثالث: التقييم باستخدام بيانات أخرى للموجودات أو المطلوبات و التي لا تستند على بيانات السوق الممكن ملاحظتها (بيانات أخرى).

غير مدققة

الإجمالي الربح / الخسائر) الف درهم	بيانات هامة لا يمكن ملاحظتها	بيانات أخرى هامة ممكн ملاحظتها	المماثلة في الأسواق	أسعار مدرجة للأصول
مستوى ثالث	مستوى ثالث	مستوى ثالث	الشطة	الشطة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	مستوى أول	مستوى أول
٤٨٦,٥٤٤	٤٨٦,٥٤٤	-	-	-
٥٦١,٧٤٢	٥٠٢,٣٣٠	-	٥٩,٤١٢	
١,٨١٠,٣٧٢	-	-	١,٨١٠,٣٧٢	
٢,٨٥٨,٦٥٨	٩٨٨,٨٧٤	-	١,٨٦٩,٧٨٤	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع

استثمارات في صناديق استثمارية
استثمارات في حقوق ملكية
سکوک

٤٨٦,٥٤٤	٤٨٦,٥٤٤	-	-
٥٦١,٧٤٢	٥٠٢,٣٣٠	-	٥٩,٤١٢
١,٨١٠,٣٧٢	-	-	١,٨١٠,٣٧٢
٢,٨٥٨,٦٥٨	٩٨٨,٨٧٤	-	١,٨٦٩,٧٨٤
٧٧,٠٥٢	-	-	٧٧,٠٥٢
٧٧,٠٥٢	-	-	٧٧,٠٥٢
٢,٩٣٥,٧١٠	٩٨٨,٨٧٤	-	١,٩٤٦,٨٣٦

صنفنة بالقيمة العادلة من خلال الارباح و الخسائر

استثمارات في حقوق ملكية
الاجمالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع

استثمارات في صناديق استثمارية
استثمارات في حقوق ملكية
سکوک

٦٠٦,٥٠٦	٦٠٦,٥٠٦	-	-
٥٦٦,٥٩٦	٥٠٤,٣٧٩	-	٦٢,٢١٧
٤٧٦,٢١٣	-	-	٤٧٦,٢١٣
١,٦٤٩,٣١٥	١,١١٠,٨٨٥	-	٥٣٨,٤٣٠

صنفنة بالقيمة العادلة من خلال الارباح و الخسائر

استثمارات في حقوق ملكية
الاجمالي

٦٠,٢٩٦	-	-	٦٠,٢٩٦
٦٠,٢٩٦	-	-	٦٠,٢٩٦
١,٧٠٩,٦١١	١,١١٠,٨٨٥	-	٥٩٨,٧٢٦

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

١٥ قياس الموجودات والمطلوبات بالقيمة العادلة (تتمة)

الإجمالي	موجودات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة للبيع		تسوية الموجودات المالية المصنفة تحت المستوى الثالث
	ألف درهم	ألف درهم	
١,١١٠,٨٨٥	١,١١٠,٨٨٥	-	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٤
-	-	-	أجمالي الأرباح والخسائر: في بيان الأرباح والخسائر في بيان الدخل الشامل
-	-	-	مشتريات
-	-	-	إصدارات
(١٢١,٨٣٧)	(١٢١,٨٣٧)	-	تسديدات
-	-	-	الحركة الناتجة عن التغير في التقديرات غير الملوحظة
-	-	-	تحويلات إلى المستوى الثالث
-	-	-	تحويلات من المستوى الثالث
(١٧٤)	(١٧٤)	-	تعديلات صرف العملات الأجنبية
٩٨٨,٨٧٤	٩٨٨,٨٧٤	-	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

ألف درهم	ألف درهم		الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم	
١,٣٠٣,٠٨٨	١,٣٠٣,٠٨٨	-	أجمالي الأرباح والخسائر: في بيان الأرباح والخسائر في بيان الدخل الشامل
-	-	-	مشتريات
-	-	-	إصدارات
-	-	-	تسديدات
(١٩٢,٩٨٨)	(١٩٢,٩٨٨)	-	الحركة الناتجة عن التغير في التقديرات غير الملوحظة
-	-	-	تحويلات إلى المستوى الثالث
-	-	-	تحويلات من المستوى الثالث
٧٨٥	٧٨٥	-	تعديلات صرف العملات الأجنبية
١,١١٠,٨٨٥	١,١١٠,٨٨٥	-	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٧ القطاعات التشغيلية

ت تكون أنشطة المصرف من القطاعات الرئيسية التالية:

قطاع الشركات والاستثمار

يقدم المصرف للشركات - من خلال هذا القطاع - خدمات ومنتجات مصرفيّة عديدة ويقبل ودائعهم. يقوم هذا القطاع بالاستثمار في أوراق مالية وصكوك وصناديق استثمار وعقارات.

قطاع الأفراد

يقدم قطاع الأفراد خدمات ومنتجات مصرفيّة عديدة للمتعاملين الأفراد ويقبل ودائعهم.

قطاع الخزينة

يشتمل هذا القطاع بشكل أساسي على معاملات المرابحة مع الشركة القابضة للمجموعة.

١٧
القطّاعات التّشقيقية (تتمّة)

الإجمالي		قطاع الخزينة		قطاع الأفراد		قطاع الشركات والاستثمار	
غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة
هـ	مـ	هـ	مـ	هـ	مـ	هـ	مـ
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٧٩٠٠٤٠		٨٨٨٢٩٦٨	١٦١٤٦١٥٢	٣٠٣٠٨٣	٣٩٦٩٦٣	٣٢٥٥٤٠	٣٣١٨٨٢٣
-		-	(٤٤٥١)	١٦٣١٧	٨٨٠٣٧	(٤٤٨٠٢)	(٤٤٣٤٢)
١٣٩٦٠١		٢١٠١٣٩	٦٥٤	٧٦٠٥٢	١٠٨٠٩٧	٦٢٤٧٥	١٠١٢٨٨
٩٩٩٦٤١		١٠٩٣٦٠٧	١١٦٥٤٠	١٧١٢٣	٦٠٦٢٧٧	٣٤٦٩٢٩	٣٢٠٧٦٧
(٢٩٧٧٢)		(٣٧٧٢٦٩)	(١٦٩٩)	(٢٢٦٩)	(٣٠٩٢٣)	(٤٠٤٠٧)	(٦٥٥٣٦)
(٢٩٧٧٦٢)		(٣٧٧٦٢٩)	(١٦٩٩)	(٢٢٦٩)	(٣٠٩٣٤)	(٧٥٤٦٤)	(٦٥٥٣٢)
٦٣١٨٦٩	٣٠٣٠٧٣	٧١٥٤٧٨	١١٤٥٤١	١٦٣٥٤	٢٤٥٨٠٣	٢٧١٥٢٥	٢٥٣٦٦٠
(٢٢٦٦٢)		(٣٧٧٦٢٩)	-	-	(٥٤١٩٢)	(١٠٦١٦)	(٣٠٣٥٠)
٣٤٤٠١٧		٤٠١٦٦٠٤	١١٤٥٤١	١٦٨٣٥٤	١٦٨١٦٣٧	١٧٦٨٦٥	٥١٦٦١٥
(٢١٢٤٩٦)		(٤٤١٤٤)	(٨٠٨٥٢)	(٨٠٧٧٢)	(٨٠٠٤٢)	(٥٠٠٤٢)	(٣٦٨٤٤٨)
١١١٠٢١		٢٢٦٦٤٢	٣٢٦٨٩	٥٠٣٢٦	١١٠٨٩٠	١٣٢٢٢٠	١٣٢٠٥٥٨١

حصة المتعاملين من الأرباح و توزيعات حملة الصكوك

صلوة، (الخسنان) // (الإمام) باب الفتنة

١٧ القطاعات التشغيلية (نسمة)

الإجمالي مدة	قطاع التجزئة مدة		قطاع الأفراد مدة		قطاع الشركات والاستثمار مدة	
	غير مدققة	مدققة	غير مدققة	مدة	غير مدققة	مدة
١٣ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	-	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣٩,٦٨,٩٦٦ =	٢٤,٦٦٢,٦٠٥ -	٩,٠٣,٦٠٦ -	٩,٠٥٤,٤٦٤ -	١٣,٦٦٢,٦٢٢ -	١٢,٤٢,٧٧٧ -	٢٤,٥٤٤,٣٦٤ -
٣٥,٤٤٦,٢١ =	٢٠,٤٣,٨٣٦ -	٦,٠٩٤,٤٥٥ -	٦,٠٨,٩٤٠ -	٦,٠٩٤,٤٥٥ -	٦,٠٨,٩٤٠ -	٢٠,٧٧٣,٢٣٨ -
٣٥,٤٤٦,٢١ =	٢٠,٤٣,٨٣٦ -	٦,٠٩٤,٤٥٥ -	٦,٠٨,٩٤٠ -	٦,٠٩٤,٤٥٥ -	٦,٠٨,٩٤٠ -	٢٠,٧٧٣,٢٣٨ -

بيان المركز المالي الموحد
الموجودات
موجودات القطاع
موجودات غير مخصصة
المطلوبات
مطلوبات القطاع
مطلوبات غير مخصصة
اجمالي المطلوبات

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

١٨ نسبة كفاية رأس المال

مدقة	غير مدقة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٠,٩٣٠,٤٤٢	٣٠,٩٣٠,٤٤٢	الشق الأول من رأس المال
٢٢٨,٩٣٦	٢٢٨,٩٣٦	رأس المال
١٣٤,٧١٥	١٣٤,٧١٥	احتياطي قانوني
(١٤٩,٧٥٦)	٧٦,٧٠٦	احتياطي عام
<u>٤,١٤٤,٣١٧</u>	<u>٤,٣٧٠,٧٧٩</u>	خسائر متراكمة
		إجمالي الشق الأول من رأس المال
٦٤٩,١٢٣	٤٣٢,٧٤٩	الشق الثاني من رأس المال
٦٢١,٨٦٢	٦٤٢,٣١٨	وكالة استثمارية من وزارة المالية
١٣,١٨٨	٢٦,٨٦٢	مخصصات انخفاض قيمة المحفظة
١,٢٨٤,١٧٣	١,١٠١,٩٢٩	احتياطي القيمة العادلة
١,٠٤٨,٦٧٢٥	٨٧١,٨٨٢	إجمالي الشق الثاني من رأس المال
<u>٥,١٩٣,٠٤٢</u>	<u>٥,٢٤٢,٦٦١</u>	الشق الثاني المؤهل من رأس المال
<u>٣٢,٥٣٩,١٧٢</u>	<u>٣٤,٦٢٦,٤٩٨</u>	قاعدة رأس المال
<u>%٦١٥,٩٦</u>	<u>%٦١٥,١٤</u>	الموجودات الموزونة بالمخاطر
		نسبة كفاية رأس المال (بازل II)

١٩ القياس المرحلي

حسب طبيعة عمل المجموعة، لا تتأثر الإيرادات المكتسبة أو المصروفات التي أنفقت بآية أشكال موسمية. يتم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على أساس مبدأ الاستحقاق والذي يتطلب تسجيل الإيرادات المكتسبة والمصروفات التي أنفقت خلال نفس الفترة وليس عند تحصيل الإيرادات أو دفع المصروفات.

٢٠ أحداث هامة أخرى

بعد انتهاء الفترة المالية المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ قامت المجموعة بسداد إجمالي الرصيد المستحق البالغ ١٠٠٨١,٨٧٢,٠٠٠ درهم، الخاص بمبلغ الوكالة التي تألفت المجموعة من وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وذلك في ٢٠ يوليو ٢٠١٤.